



ЦРВЕНИ КРСТ СРБИЈЕ  
ЦРВЕНИ КРСТ ВОЈВОДИНЕ

Пионирска 8, 21000 Нови Сад  
Тел: +381 21 422-454  
E-mail: vojvodina@redcross.org.rs  
ПИБ : 100236299  
Мат.број: 08044198

Датум: 26.07.2019. године  
Број: 323/4

**КОНКУРСНА ДОКУМЕНТАЦИЈА У ПОСТУПКУ ЈАВНЕ НАБАВКЕ  
МАЛЕ ВРЕДНОСТИ  
БРОЈ 1.2.1./2019**

**- НАБАВКА УСЛУГЕ ХОТЕЛСКОГ СМЕШТАЈА ЗА 150 ОСОБА  
СА ПУНИМ ПАНСИОНОМ НА ТЕРИТОРИЈИ НП „ТАРА“ –**

**ОЗНАКА ИЗ ОПШТЕГ РЕЧНИКА НАБАВКИ:**

**55110000 - Услуге хотелског смештаја;**

**РОК ЗА ПОДНОШЕЊЕ ПОНУДА: 06. август 2019. године, до 10,00 часова.;**  
**ДАТУМ ОТВАРАЊА ПОНУДА: 06. август 2019. године у 10:15 часова;**

На основу члана 39. и 61. Закона о јавним набавкама (Сл гласник РС бр 124/2012, 14/2015 и 68/2015 у даљем тексту: Закон) члана 6. Правилника о обавезним елементима конкурсне документације у поступцима јавних набавки и начину доказивања испуњености услова („Сл. гласник РС,, бр 86/2015, 41/2019), Одлуке о покретању поступка јавне набавке бр. 323 од 24.07.2019. године и Решења о образовању Комисије за јавну набавку бр. 323/1 од 24.07.2019. године, припремљена је

## **КОНКУРСНА ДОКУМЕНТАЦИЈА**

### **ЗА ЈАВНУ НАБАВКУ УСЛУГЕ ХОТЕЛСКОГ СМЕШТАЈА ЗА 150 ОСОБА СА ПУНИМ ПАНСИОНОМ НА ТЕРИТОРИЈИ НП „ТАРА“**

**ЈН бр. 1.2.1./2019**

Конкурсна документација садржи:

<b>Поглавље</b>	<b>Назив поглавља</b>	<b>Страна</b>
I	Општи подаци о јавној набавци	3
II	Подаци о предмету јавне набавке	3
III	Врста, техничке карактеристике (спецификације), квалитет, количина и опис добара, радова или услуга, начин спровођења контроле и обезбеђења гаранције квалитета, рок извршења, место извршења или испоруке добара, евентуалне додатне услуге и сл.	4
IV	Услови за учешће у поступку јавне набавке из чл. 75. и 76. ЗЈН и упутство како се доказује испуњеност тих услова	5
V	Критеријуми за доделу уговора	7
VI	Обрасци који чине саставни део понуде	8
VII	Модел уговора	16
VIII	Упутство понуђачима како да сачине понуду	18

Укупан број страна 24.

## I ОПШТИ ПОДАЦИ О ЈАВНОЈ НАБАВЦИ

### 1.1. НАЗИВ И АДРЕСА НАРУЧИОЦА

Назив и адреса наручиоца	ЦРВЕНИ ВОЈВОДИНЕ
Матични број	08044198
Назив банке	ЕРСТЕ
Текући рачун	340-1558-09
Шифра делатности	88.99
Регистарски број-ПИБ	100236299
Интернет страница наручиоца	ckv.org.rs
Особа за контакт	Борис Башкало, Факс: 021/423-750 e-mail: boris@ckv.org.rs

### 1.2. ВРСТА ПОСТУПКА

Предметна јавна набавка мале вредности се спроводи у складу са чланом 39. Закона о јавним набавкама (Сл. гласник РС бр. 124/2012, 14/2015 и 68/2015).

### 1.3. ПРЕДМЕТ ЈАВНЕ НАБАВКЕ МАЛЕ ВРЕДНОСТИ

ЈАВНА НАБАВКА УСЛУГЕ ХОТЕЛСКОГ СМЕШТАЈА ЗА 150 ОСОБА СА ПУНИМ ПАНСИОНОМ НА ТЕРИТОРИЈИ НП „ТАРА“.

### 1.4. КОНТАКТ ОСОБА:

БОРИС БАШКАЛО, e-mail: [boris@ckv.org.rs](mailto:boris@ckv.org.rs)

### 1.5. Рок у коме ће наручилац донети одлуку о додели уговора:

Одлуку о додели уговора наручилац ће донети у року од 10 дана, од дана отварања понуда.

## II ПОДАЦИ О ПРЕДМЕТУ ЈАВНЕ НАБАВКЕ

### 1. Предмет јавне набавке:

ЈНМВ 1.2.1. / 2019

- ЈАВНА НАБАВКА УСЛУГЕ ХОТЕЛСКОГ СМЕШТАЈА ЗА 150 ОСОБА СА ПУНИМ ПАНСИОНОМ НА ТЕРИТОРИЈИ НП „ТАРА“-

ОЗНАКА ИЗ ОПШТЕГ РЕЧНИКА НАБАВКИ:

55110000 - Услуге хотелског смештаја;

### 2. Партије

Јавна набавка није обликована по партијама.

**III ВРСТА, ТЕХНИЧКЕ КАРАКТЕРИСТИКЕ (СПЕЦИФИКАЦИЈЕ),  
КВАЛИТЕТ, КОЛИЧИНА И ОПИС ДОБАРА, РАДОВА ИЛИ УСЛУГА,  
НАЧИН СПРОВОЂЕЊА КОНТРОЛЕ И ОБЕЗБЕЂИВАЊА ГАРАНЦИЈЕ  
КВАЛИТЕТА, РОК ИЗВРШЕЊА ИЛИ ИСПОРУКЕ ДОБАРА,  
ЕВЕНТУАЛНЕ ДОДАТНЕ УСЛУГЕ И СЛ.**

Предметна набавка је неопходна Наручиоцу како би се обезбедио тродневни хотелски смештај у виду **два пуна пансиона за 150 особа** на територији Националног парка „Тара“ у периоду од **02.09.2019. године (ручак) до 04.09.2019. године (доручак)**.

**1. СПЕЦИФИКАЦИЈА**

Ред. бр.	Опис услуге	Количине
1.	Тродневни смештај (два пуна пансиона) са боравишном таксом и осигурањем у једнокреветној соби (1/1)	1 особа
2.	Тродневни смештај (два пуна пансиона) са боравишном таксом и осигурањем у двокреветној соби (1/2)	80 особа
3.	Тродневни смештај (два пуна пансиона) са боравишном таксом и осигурањем у трокреветној соби (1/2 +1)	69 особа

Услуга хотелског смештаја подразумева и несметано коришћење спортских терена на отвореном, базена, конгресне сале као и слободан приступ WI- FI интеренту.

Услуга смештаја се пружа у хотелу/објекту високе категорије - минимум 3 (три) звезде.

Услуге које су предмет јавне набавке морају у погледу квалитета задовољавати важеће стандарде и испуњавати све услове и захтеве наручиоца прописане конкурсном документацијом.

**IV УСЛОВИ ЗА УЧЕШЋЕ У ПОСТУПКУ ЈАВНЕ НАБАВКЕ ИЗ ЧЛ. 75. И 76. ЗЈН И УПУТСТВО КАКО СЕ ДОКАЗУЈЕ ИСПУЊЕНОСТ ТИХ УСЛОВА**

Право на учешће у поступку предметне јавне набавке има понуђач који испуњава **обавезне услове** за учешће, дефинисане чланом 75. ЗЈН, а испуњеност **обавезних услова** за учешће у поступку предметне јавне набавке понуђач доказује на начин дефинисан у следећој табели:

Ред. Бр.	ОБАВЕЗНИ УСЛОВИ	НАЧИН ДОКАЗИВАЊА
1.	Да је регистрован код надлежног органа, односно уписан у одговарајући регистар (чл. 75. ст. 1. тач. 1) ЗЈН);	ИЗЈАВА (Образац 5), којом понуђач под пуном материјалном и кривичном одговорношћу потврђује да испуњава услове за учешће у поступку јавне набавке из чл. 75. ст. 1. тач. 1) до 4) и став 2. ЗЈН, дефинисане овом конкурсном документацијом
2.	Да он и његов законски заступник није осуђиван за неко од кривичних дела као члан организоване криминалне групе, да није осуђиван за кривична дела против привреде, кривична дела против животне средине, кривично дело примања или давања мита, кривично дело преваре (чл. 75. ст. 1. тач. 2) ЗЈН);	
3.	Да је измирио доспеле порезе, доприносе и друге јавне дажбине у складу са прописима Републике Србије или стране државе када има седиште на њеној територији (чл. 75. ст. 1. тач. 4) ЗЈН);	
4.	Да је поштовао обавезе које произлазе из важећих прописа о заштити на раду, запошљавању и условима рада, заштити животне средине, као и да нема забрану обављања делатности која је на снази у време подношења понуде (чл. 75. ст. 2. ЗЈН).	

Понуђач који учествује у поступку предметне јавне набавке мора да испуњава и **додатне услове** за учешће у поступку јавне набавке, дефинисане овом конкурсном документацијом, а испуњеност **додатних услова** понуђач доказује на начин дефинисан у следећој табели:

Ред. Бр.	ДОДАТНИ УСЛОВИ	НАЧИН ДОКАЗИВАЊА
1.	<b>ТЕХНИЧКИ КАПАЦИТЕТ</b>	
	(1) Да понуђач поседује довољан смештајни капацитет (за минимум 150 особа, односно минимум 1 једнокреветну собу, 40 двокреветних соба и 23 трокреветне собе);	- Доказ: Изјава

## **V КРИТЕРИЈУМ ЗА ИЗБОР НАЈПОВОЉНИЈЕ ПОНУДЕ**

### **1. Критеријум за доделу уговора:**

Избор најповољније понуде наручилац ће извршити применом критеријума „Најнижа понуђена цена“. Приликом оцене понуда као релевантна узимаће се понуђена цена без ПДВ-а.

### **2. Елементи критеријума, односно начин на основу којих ће наручилац извршити доделу уговора у ситуацији када постоје две или више понуда са истом понуђеном ценом**

Уколико две или више понуда имају исту најнижу понуђену цену, као најповољнија биће изабрана понуда оног понуђача који је понудио дужи рок важења понуде.

## **VI ОБРАЦИ КОЈИ ЧИНЕ САСТАВНИ ДЕО ПОНУДЕ**

Саставни део понуде чине следећи обрасци:

- 1) Образац понуде (Образац 1);
- 2) Образац структуре понуђене цене, са упутством како да се попуни (Образац 2);
- 3) Образац трошкова припреме понуде (Образац 3);
- 4) Образац изјаве о независној понуди (Образац 4);
- 5) Образац изјаве понуђача о испуњености услова за учешће у поступку јавне набавке – чл. 75. ст. 1. тач. 1) до 4) и став 2. ЗЈН,, (Образац 5);

**ОБРАЗАЦ ПОНУДЕ**

Понуда бр \_\_\_\_\_ од \_\_\_\_\_ за јавну набавку: „УСЛУГЕ ХОТЕЛСКОГ СМЕШТАЈА ЗА 150 ОСОБА СА ПУНИМ ПАНСИОНОМ НА ТЕРИТОРИЈИ НП „ТАРА“, ЈН број 1.2.1./2019

**1) ОПШТИ ПОДАЦИ О ПОНУЂАЧУ**

Назив понуђача:	
Адреса понуђача:	
Матични број понуђача:	
Порески идентификациони број понуђача (ПИБ):	
Име особе за контакт:	
Електронска адреса понуђача (e-mail):	
Телефон:	
Телефакс:	
Број рачуна понуђача и назив банке:	
Лице овлашћено за потписивање уговора	

**2) ПОНУДУ ПОДНОСИ:**

<b>А) САМОСТАЛНО</b>
<b>Б) СА ПОДИЗВОЂАЧЕМ</b>
<b>В) КАО ЗАЈЕДНИЧКУ ПОНУДУ</b>

**Напомена:** заокружити начин подношења понуде и уписати податке о подизвођачу, уколико се понуда подноси са подизвођачем, односно податке о свим учесницима заједничке понуде, уколико понуду подноси група понуђача



### 3) ПОДАЦИ О ПОДИЗВОЂАЧУ

1)	Назив подизвођача:	
	Адреса:	
	Матични број:	
	Порески идентификациони број:	
	Име особе за контакт:	
	Процент укупне вредности набавке који ће извршити подизвођач:	
	Део предмета набавке који ће извршити подизвођач:	
2)	Назив подизвођача:	
	Адреса:	
	Матични број:	
	Порески идентификациони број:	
	Име особе за контакт:	
	Процент укупне вредности набавке који ће извршити подизвођач:	
	Део предмета набавке који ће извршити подизвођач:	

**Напомена:**

Табелу „Подаци о подизвођачу“ попуњавају само они понуђачи који подносе понуду са подизвођачем, а уколико има већи број подизвођача од места предвиђених у табели, потребно је да се наведени образац копира у довољном броју примерака, да се попуни и достави за сваког подизвођача.

#### 4) ПОДАЦИ О УЧЕСНИКУ У ЗАЈЕДНИЧКОЈ ПОНУДИ

1)	Назив учесника у заједничкој понуди:	
	Адреса:	
	Матични број:	
	Порески идентификациони број:	
	Име особе за контакт:	
2)	Назив учесника у заједничкој понуди:	
	Адреса:	
	Матични број:	
	Порески идентификациони број:	
	Име особе за контакт:	
3)	Назив учесника у заједничкој понуди:	
	Адреса:	
	Матични број:	
	Порески идентификациони број:	
	Име особе за контакт:	

**Напомена:**

Табелу „Подаци о учеснику у заједничкој понуди“ попуњавају само они понуђачи који подnose заједничку понуду, а уколико има већи број учесника у заједничкој понуди од места предвиђених у табели, потребно је да се наведени образац копира у довољном броју примерака, да се попуни и достави за сваког понуђача који је учесник у заједничкој понуди.

**ОБРАЗАЦ СТРУКТУРЕ ЦЕНЕ СА УПУТСТВОМ КАКО ДА СЕ ПОПУНИ**

НАЗИВ ПОНУЂАЧА: \_\_\_\_\_

**ЦЕНА се изражава у динарима** и она мора да садржи све елементе, тако да понуђена цена покрива све трошкове које понуђач има у реализацији предметне набавке.

НАПОМЕНА: Процењана вредност набавке је 832.291,00 динара (без пдв-а). Понуде веће од процењене вредности набавке ће бити одбијене као неприхватљиве.

Ред. бр.	Опис услуге	Количине	Цена без ПДВ-а	ПДВ %	Цена са ПДВ-ом
1.	Тродневни смештај (два пуна пансиона) са боравишном таксом и осигурањем у једнокреветној соби (1/1)	1 особа			
2.	Тродневни смештај (два пуна пансиона) са боравишном таксом и осигурањем у двокреветној соби (1/2)	80 особа			
3.	Тродневни смештај (два пуна пансиона) са боравишном таксом и осигурањем у трокреветној соби (1/2 +1)	69 особа			
		УКУПНО:			
	Рок и начин плаћања	30 дана од дана извршења услуге			
	Рок важења понуде	_____ дана ( не краћи од 30 дана)			

Датум

Понуђач

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**ОБРАЗАЦ ТРОШКОВА ПРИПРЕМЕ ПОНУДЕ**

У складу са чланом 88. став 1. ЗЈН, понуђач \_\_\_\_\_ [навести назив понуђача], доставља укупан износ и структуру трошкова припремања понуде, како следи у табели:

<b>ВРСТА ТРОШКА</b>	<b>ИЗНОС ТРОШКА У РСД</b>
<b>УКУПАН ИЗНОС ТРОШКОВА ПРИПРЕМАЊА ПОНУДЕ</b>	

Трошкове припреме и подношења понуде сноси искључиво понуђач и не може тражити од наручиоца накнаду трошкова.

Ако је поступак јавне набавке обустављен из разлога који су на страни наручиоца, наручилац је дужан да понуђачу надокнади трошкове израде узорка или модела, ако су израђени у складу са техничким спецификацијама наручиоца и трошкове прибављања средства обезбеђења, под условом да је понуђач тражио накнаду тих трошкова у својој понуди.

**Напомена:** достављање овог обрасца није обавезно.

Датум:

Потпис понуђача

## ОБРАЗАЦ ИЗЈАВЕ О НЕЗАВИСНОЈ ПОНУДИ

У складу са чланом 26. ЗЈН, \_\_\_\_\_,  
(Назив понуђача)  
даје:

### ИЗЈАВУ

### О НЕЗАВИСНОЈ ПОНУДИ

Под пуном материјалном и кривичном одговорношћу потврђујем да сам понуду у поступку јавне набавке „УСЛУГЕ ХОТЕЛСКОГ СМЕШТАЈА ЗА 150 ОСОБА СА ПУНИМ ПАНСИОНОМ НА ТЕРИТОРИЈИ НП „ТАРА““, ЈН број 1.2.1./2019 поднео независно, без договора са другим понуђачима или заинтересованим лицима.

Датум:

Потпис понуђача

**Напомена:** у случају постојања основане сумње у истинитост изјаве о независној понуди, наручилац ће одмах обавестити организацију надлежну за заштиту конкуренције. Организација надлежна за заштиту конкуренције, може понуђачу, односно заинтересованом лицу изрећи меру забране учешћа у поступку јавне набавке ако утврди да је понуђач, односно заинтересовано лице повредило конкуренцију у поступку јавне набавке у смислу ЗЈН којим се уређује заштита конкуренције. Мера забране учешћа у поступку јавне набавке може трајати до две године. Повреда конкуренције представља негативну референцу, у смислу члана 82. став 1. тачка 2) ЗЈН.

**Уколико понуду подноси група понуђача,** Изјава мора бити потписана од стране овлашћеног лица сваког понуђача из групе понуђача.

**ОБРАЗАЦ ИЗЈАВЕ ПОНУЂАЧА О ИСПУЊЕНОСТИ ОБАВЕЗНИХ УСЛОВА ЗА УЧЕШЋЕ У ПОСТУПКУ ЈАВНЕ НАБАВКЕ - ЧЛ. 75. ЗЈН**

Под пуном материјалном и кривичном одговорношћу, као заступник понуђача, дајем следећу

**ИЗЈАВУ**

Понуђач \_\_\_\_\_ [навести назив понуђача] у поступку јавне набавке „УСЛУГЕ ХОТЕЛСКОГ СМЕШТАЈА ЗА 150 ОСОБА СА ПУНИМ ПАНСИОНОМ НА ТЕРИТОРИЈИ НП „ТАРА““, ЈН број 1.2.1./2019 испуњава све услове из чл. 75. и 76. ЗЈН, односно услове дефинисане конкурсном документацијом за предметну јавну набавку, и то:

- 1) Понуђач је регистрован код надлежног органа, односно уписан у одговарајући регистар (чл. 75. ст. 1. тач. 1) ЗЈН);
- 2) Понуђач и његов законски заступник нису осуђивани за неко од кривичних дела као члан организоване криминалне групе, да нису осуђивани за кривична дела против привреде, кривична дела против животне средине, кривично дело примања или давања мита, кривично дело преваре (чл. 75. ст. 1. тач. 2) ЗЈН);
- 3) Понуђач је измирио доспеле порезе, доприносе и друге јавне дажбине у складу са прописима Републике Србије (или стране државе када има седиште на њеној територији) (чл. 75. ст. 1. тач. 4) ЗЈН);
- 4) Понуђач је поштовао обавезе које произлазе из важећих прописа о заштити на раду, запошљавању и условима рада, заштити животне средине и нема забрану обављања делатности која је на снази у време подношења понуде за предметну јавну набавку (чл. 75. ст. 2. ЗЈН);

Место: \_\_\_\_\_

Понуђач: \_\_\_\_\_

Датум: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Напомена:** Уколико понуду подноси група понуђача, Изјава мора бити потписана од стране овлашћеног лица сваког понуђача из групе понуђача, на који начин сваки понуђач из групе понуђача изјављује да испуњава обавезне услове из члана 75. став 1. тач. 1) до 4) ЗЈН, а да додатне услове испуњавају заједно.

**ИЗЈАВА**

Којом Ја \_\_\_\_\_ као влашћени представник пуђача \_\_\_\_\_ из \_\_\_\_\_, изјављујем под пуном **материјалном и кривичном одговорношћу** да хотел «\_\_\_\_\_» поседује смештајни капацитет (за минимум 150 особа), односно поседује минимум (1 једнокреветну собу, 40 двокреветних соба и 23 трокреветне собе).

Датум: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Потпис овлашћеног лица

## VII МОДЕЛ УГОВОРА

### УГОВОР О КОРИШЋЕЊУ УГОСТИТЕЉСКЕ УСЛУГЕ

Закључен дана \_\_\_\_\_ 2019. године између следећих уговорних страна:

1. „**ЦРВЕНИ КРСТ СРБИЈЕ - ЦРВЕНИ КРСТ ВОЈВОДИНЕ**“, са седиштем у Новом Саду, ул. Пионирска 8, ПИБ: 100236299, МАТИЧНИ БРОЈ: 08044198, БРОЈ РАЧУНА: ЕРСТЕ БАНКА-340-1558-09, кога заступа секретар Бошко Митрашиновић у даљем тексту: Корисник услуге, и

2. \_\_\_\_\_, са седиштем \_\_\_\_\_, МАТИЧНИ БРОЈ \_\_\_\_\_, ПИБ: \_\_\_\_\_, БРОЈ РАЧУНА: \_\_\_\_\_ кога заступа \_\_\_\_\_, у даљем тексту: Давалац услуге.

#### ПРЕДХОДНЕ НАПОМЕНЕ:

Уговорне стране сагласно констатују да се предметни Уговор закључује;

- након што је Наручилац предходно провео поступак јавне набавке „УСЛУГЕ ХОТЕЛСКОГ СМЕШТАЈА ЗА 150 ОСОБА СА ПУНИМ ПАНСИОНОМ НА ТЕРИТОРИЈИ НП „ТАРА“, ЈН број 1.2.1./2019, а све у складу са Законом о јавним набавкама (Сл. Гласник РС бр. 124/2012, 14/2015 и 68/2015);

#### Члан 1.

Предмет овог уговора је уступање смештајних капацитета и пружање угоститељске услуге у хотелу \_\_\_\_\_ у периоду од 02.09.2019. године до 04.09.2019. године, а све према спецификацији из конкурсне документације и понуде Даваоца услуге број \_\_\_\_\_ од \_\_\_\_\_ 2019. године, који чине саставни део овог Уговора.

#### Члан 2.

Давалац услуге уступа Кориснику услуге **150 лежајева** у хотелу \_\_\_\_\_ у периоду од **02.09.2019. године до 04.09.2019. године**, на бази **два пуна пансиона** по следећој структури соба:

- Једна једнокреветна соби (1/1)
- 40 двокреветних соба (1/2)
- 23 Трокреветне собе (1/2 +1)

#### Члан 3.

Уговорне стране су сагласне са ценом услуге **два пуна пансиона (са урачунатом боравишном таксом и осигурањем)** за **једну особу**, која износи \_\_\_\_\_ дин. без ПДВ-а, односно \_\_\_\_\_ дин. са ПДВ-ом.



Корисник услуге ће по цени из предходног става извршити плаћање Даваоцу услуге у зависности од броја пријављених особава у хотелском смештају, са обавезом попуњавања минимум 135 лежајева.

Корисник услуге је у обавези да уколико не обезбеди минимални број лежајева плати Даваоцу услуге 60% уговорене цене из става 1. овог члана за сваки неискоришћени лежај.

#### **Члан 4.**

Уговорне стране су сагласне да ће Давалац услуге извршити плаћање услуге хотелског смештаја по цени из члана 3. Уговора у року од 30 дана од дана реализације услуге.

#### **Члан 5.**

Уговорне стране су дужане да приликом закључења овог уговора доставе једна другој бланко сопствену меницу без протеста.

Бланко сопствена меница мора бити евидентирана у Регистру меница и овлашћења Народне банке Србије и оверена печатом и потписана од стране лица овлашћеног за заступање (оригиналним потписом). Уз меницу мора бити достављена и потврда о регистрацији менице (листинг са сајта НБС, као доказ да је меница регистрована) копија овереног ОП обрасца и копија картона депонованих потписа.

Рок важења менице мора бити најмање 60 дана, рачунајући од дана закључења уговора.

У случају да уговорне стране не изврше своје обавезе у свему у складу са закљученим уговором, или не надокнаде причињену штету другој уговорној стране, или касни са извршењем обавеза, свака од уговорних страна има право активирати средство финансијског обезбеђења.

По уредном извршењу уговорених обавеза, средства финансијског обезбеђења ће бити враћена, свакој од уговорних страна.

#### **Члан 6.**

Уговорне стране су сагласне да је за причињену штету у хотелу одговоран крајњи корисник услуге који је штету причинио.

Уколико Даваоц услуге неуспе да надокнади причињену штету од крајњег корисника услуге који је исту причинио, Корисник услуге преузима обавези да Даваоцу услуге надоканди причињену штету.

#### **Члан 7.**

Уговорне стране су сагласне да се за све што није предвиђено овим Уговором примењују одредбе Закона о облигационим односима ("Сл. лист СФРЈ", бр. 29/78, 39/85, 45/89 - одлука УСЈ и 57/89, "Сл. лист СРЈ", бр. 31/93 и "Сл. лист СЦГ", бр. 1/2003 - Уставна повеља).

#### **Члан 8.**

Уговорне стране су сагласне да ће све евентуалне спорове решавати споразумно, уколико у томе не успеју, одлучиваће Привредни суд у Новим Саду.

#### **Члан 9.**

Овај уговор је сачињен у 4 (четири) истоветна примерака од којих свака уговорна страна задржава по 2 (два) примерка.

ОВЛАШЋЕНО ЛИЦЕ  
КОРИСНИКА УСЛУГЕ

ОВЛАШЋЕНО ЛИЦЕ  
ДАВАОЦА УСЛУГЕ

---

секретар, Бошко Митрашиновић

## **VII УПУТСТВО ПОНУЂАЧИМА КАКО ДА САЧИНЕ ПОНУДУ**

### **1. ПОДАЦИ О ЈЕЗИКУ НА КОЈЕМ ПОНУДА МОРА ДА БУДЕ САСТАВЉЕНА**

Понуђач подноси понуду на српском језику.

### **2. НАЧИН ПОДНОШЕЊА ПОНУДА**

Понуђач понуду подноси непосредно или путем поште у затвореној коверти на начин да се приликом отварања понуда може са сигурношћу утврдити да се први пут отвара.

На полеђини коверте навести назив и адресу понуђача.

У случају да понуду подноси група понуђача, на коверти је потребно назначити да се ради о групи понуђача и навести називе и адресу свих учесника у заједничкој понуди.

Понуду доставити на адресу: Црвени крст Војводине, Пионирска 8, Нови Сад са знаком: „**НАБАВКА УСЛУГЕ ХОТЕЛСКОГ СМЕШТАЈА ЗА 150 ОСОБА СА ПУНИМ ПАНСИОНОМ НА ТЕРИТОРИЈИ НП „ТАРА“, ЈН број 1.2.1./2019 - НЕ ОТВАРАТИ**”. Понуда се сматра благовременом уколико је примљена од стране наручиоца до рока назначеног у Позиву за подношење понуда.

Наручилац ће, по пријему одређене понуде, на коверти, обележити време пријема и евидентирати број и датум понуде према редоследу приспећа. Уколико је понуда достављена непосредно наручилац ће понуђачу предати потврду пријема понуде. У потврди о пријему наручилац ће навести датум и сат пријема понуде.

Понуда коју наручилац није примио у року одређеном за подношење понуда, односно која је примљена по истеку дана и сата до којег се могу понуде подносити, сматраће се неблаговременом. Неблаговремену понуду наручилац ће по окончању поступка отварања вратити неотворену понуђачу, са знаком да је поднета неблаговремено.

**Понуда мора да садржи оверен и потписан:**

- **Образац понуде (Образац 1);**
- **Образац структуре понуђене цене (Образац 2);**
- **Образац трошкова припреме понуде (Образац 3) - уколико трошкови постоје;**
- **Образац изјаве о независној понуди (Образац 4);**
- **Образац изјаве понуђача о испуњености услова за учешће у поступку јавне набавке - чл. 75. (Образац 5);**
- **Образац о поседовању смештајних капацитета (Образац 6);**
- **Модел уговора;**
- **Друге обрасце и изјаве из Конкурсне документације.**

Понуђач је дужан да, на начин дефинисан конкурсном документацијом, попуни, и потпише све обрасце из конкурсне документације. Обрасци се не могу попуњавати и потписивати графитном оловком.

Обрасце понуђач мора попунити читко, тако да обрасци буду у потпуности попуњени, а садржај јасан и недвосмислен.

Понуда се даје у оригиналу, на обрасцима преузете конкурсне документације са свим страницама преузете конкурсне документације и са свим траженим подацима.

### **3. ПАРТИЈЕ**

Предмет ове јавне набавке није обликован по партијама.

### **4. ПОНУДА СА ВАРИЈАНТАМА**

Подношење понуде са варијантама није дозвољено.

### **5. НАЧИН ИЗМЕНЕ, ДОПУНЕ И ОПОЗИВА ПОНУДЕ**

У року за подношење понуде понуђач може да измени, допуни или опозове своју понуду на начин који је одређен за подношење понуде.

Понуђач је дужан да јасно назначи који део понуде мења односно која документа накнадно доставља.

Измену, допуну или опозив понуде треба доставити на адресу: : Црвени крст Војводине, Пионирска бр. 8, Нови Сад са знаком:

**„Измена понуде за јавну набавку – „НАБАВКА УСЛУГЕ ХОТЕЛСКОГ СМЕШТАЈА ЗА 150 ОСОБА СА ПУНИМ ПАНСИОНОМ НА ТЕРИТОРИЈИ НП „ТАРА“, ЈН број 1.2.1./2019 - НЕ ОТВАРАТИ” или**

**„Допуна понуде за јавну набавку – „НАБАВКА УСЛУГЕ ХОТЕЛСКОГ СМЕШТАЈА ЗА 150 ОСОБА СА ПУНИМ ПАНСИОНОМ НА ТЕРИТОРИЈИ НП „ТАРА“, ЈН број 1.2.1./2019 - НЕ ОТВАРАТИ” или**

**„Опозив понуде за јавну – „НАБАВКА УСЛУГЕ ХОТЕЛСКОГ СМЕШТАЈА ЗА 150 ОСОБА СА ПУНИМ ПАНСИОНОМ НА ТЕРИТОРИЈИ НП „ТАРА“, ЈН број 1.2.1./2019 - НЕ ОТВАРАТИ” или**

**„Измена и допуна понуде за јавну набавку – „НАБАВКА УСЛУГЕ ХОТЕЛСКОГ СМЕШТАЈА ЗА 150 ОСОБА СА ПУНИМ ПАНСИОНОМ НА ТЕРИТОРИЈИ НП „ТАРА“, ЈН број 1.2.1./2019 - НЕ ОТВАРАТИ”**

На полеђини коверте навести назив и адресу понуђача. У случају да понуду подноси група понуђача, на коверти је потребно назначити да се ради о групи понуђача и навести називе и адресу свих учесника у заједничкој понуди.

**По истеку рока за подношење понуда понуђач не може да повуче нити да мења своју понуду.**

### **6. УЧЕСТВОВАЊЕ У ЗАЈЕДНИЧКОЈ ПОНУДИ ИЛИ КАО ПОДИЗВОЂАЧ**

Понуђач може да поднесе само једну понуду.

Понуђач који је самостално поднео понуду не може истовремено да учествује у заједничкој понуди или као подизвођач, нити исто лице може учествовати у више заједничких понуда.

У Обрасцу понуде (Образац 1. у поглављу VI ове конкурсне документације), понуђач наводи на који начин подноси понуду, односно да ли подноси понуду самостално, или као заједничку понуду, или подноси понуду са подизвођачем.

## **7. ЗАЈЕДНИЧКА ПОНУДА**

Понуду може поднети група понуђача.

Уколико понуду подноси група понуђача, саставни део заједничке понуде мора бити споразум којим се понуђачи из групе међусобно и према наручиоцу обавезују на извршење јавне набавке, а који обавезно садржи податке из члана 81. ст. 4. тач. 1) и 2) ЗЈН и то податке о:

- члану групе који ће бити носилац посла, односно који ће поднети понуду и који ће заступати групу понуђача пред наручиоцем,
- опису послова сваког од понуђача из групе понуђача у извршењу уговора

Група понуђача је дужна да достави све доказе о испуњености услова који су наведени у поглављу IV ове конкурсне документације, у складу са Упутством како се доказује испуњеност услова (Образац 5. у поглављу VI ове конкурсне документације).

Понуђачи из групе понуђача одговарају неограничено солидарно према наручиоцу.

Задруга може поднети понуду самостално, у своје име, а за рачун задругара или заједничку понуду у име задругара.

Ако задруга подноси понуду у своје име за обавезе из поступка јавне набавке и уговора о јавној набавци одговара задруга и задругари у складу са ЗЈНом.

Ако задруга подноси заједничку понуду у име задругара за обавезе из поступка јавне набавке и уговора о јавној набавци неограничено солидарно одговарају задругари.

## **8. НАЧИН И УСЛОВИ ПЛАЋАЊА, ГАРАНТНИ РОК, КАО И ДРУГЕ ОКОЛНОСТИ ОД КОЈИХ ЗАВИСИ ПРИХВАТЉИВОСТ ПОНУДЕ.**

### **8.1. Захтеви у погледу начина, рока и услова плаћања**

Рок плаћања је 30 дана од дана извршења услуге.

### **8.2. Захтев у погледу рока важења понуде**

Рок важења понуде не може бити краћи од 30 дана од дана отварања понуда.

У случају истека рока важења понуде, Наручилац је дужан да у писаном облику затражи од понуђача продужење рока важења понуде.

Понуђач који прихвати захтев за продужење рока важења понуде на може мењати понуду.

## **9. ВАЛУТА И НАЧИН НА КОЈИ МОРА ДА БУДЕ НАВЕДЕНА И ИЗРАЖЕНА ЦЕНА У ПОНУДИ**

Цена мора бити исказана у динарима, **са и без пореза на додату вредност**, са урачунатим свим трошковима које понуђач има у реализацији предметне јавне набавке, с тим да ће се за оцену понуде узимати у обзир цена без пореза на додату вредност.

Понуђена цена у себи садржи и све зависне трошкове.

Цена је фиксна и не може се мењати.

Ако је у понуди исказана неуобичајено ниска цена, Наручилац ће поступити у складу са чланом 92. Закона.

Ако понуђена цена укључује увозну царину и друге дажбине, понуђач је дужан да тај део одвојено искаже у динарима.

#### **10. ПОДАЦИ О ВРСТИ, САДРЖИНИ, НАЧИНУ ПОДНОШЕЊА, ВИСИНИ И РОКОВИМА ФИНАНСИЈСКОГ ОБЕЗБЕЂЕЊА ИСПУЊЕЊА ОБАВЕЗА ПОНУЂАЧА**

Понуђањ је дужан да приликом закључења уговора Наручиоцу достави бланко сопствену меницу без протеста.

Бланко сопствена меница мора бити евидентирана у Регистру меница и овлашћења Народне банке Србије и оверена печатом и потписана од стране лица овлашћеног за заступање оригиналним потписом (не факсимилом). Уз меницу мора бити достављена потврда о регистрацији менице (листинг са сајта НБС, као доказ да је меница регистрована). Уз меницу мора бити достављена и копија овереног ОП обрасца и копија картона депонованих потписа, који је издат од стране пословне банке.

Рок важења менице мора бити најмање 60 дана, рачунајући од дана закључења уговора.

У случају да уговорне стране не изврше своје обавезе у свему у складу са закљученим уговором, или не надокнаде причињену штету другој уговорној стране, или касни са извршењем обавеза, свака од уговорних страна има право активирати средство финансијског обезбеђења.

По уредном извршењу уговорених обавеза, средства финансијског обезбеђења ће бити враћена, свакој од уговорних страна.

#### **11. ЗАШТИТА ПОВЕРЉИВОСТИ ПОДАТАКА КОЈЕ НАРУЧИЛАЦ СТАВЉА ПОНУЂАЧИМА НА РАСПОЛАГАЊЕ, УКЉУЧУЈУЋИ И ЊИХОВЕ ПОДИЗВОЂАЧЕ**

Предметна набавка не садржи поверљиве информације које наручилац ставља на располагање.

#### **12. ДОДАТНЕ ИНФОРМАЦИЈЕ ИЛИ ПОЈАШЊЕЊА У ВЕЗИ СА ПРИПРЕМАЊЕМ ПОНУДЕ**

Заинтересовано лице може, у писаном облику (путем поште на адресу наручиоца или електронске поште на **e-mail: boris@ckv.org.rs**) тражити од наручиоца додатне информације или појашњења у вези са припремањем понуде, при чему може да укаже наручиоцу и на евентуалне недостатке и неправилности у Конкурсној документацији, најкасније 5 (пет) дана пре истека рока за подношење понуде, од понедељка до петка у времену од 07-15 часова. Захтев примљен после наведеног времена третираће се као захтев који је примљен код Наручиоца првог следећег радног дана.

Наручилац је дужан да у року од 3 (три) дана од дана пријема захтева објави одговор на Порталу јавних набавки и на својој интернет страници.

Додатне информације или појашњења упућују се са напоменом "Захтев за додатним информацијама или појашњењима конкурсне документације

## **„НАБАВКА УСЛУГЕ ХОТЕЛСКОГ СМЕШТАЈА ЗА 150 ОСОБА СА ПУНИМ ПАНСИОНОМ НА ТЕРИТОРИЈИ НП „ТАРА“, ЈН број 1.2.1./2019.**

Ако наручилац измени или допуни кокурсну документацију 8 (осам) или мање дана пре истека рока за подношење понуда, дужан је да продужи рок за подношење понуда и на Порталу јавних набавки и на својој интернет страници објави обавештење о продужењу рока за подношење понуда.

По истеку рока предвиђеног за подношење понуда наручилац не може да мења нити да допуњује кокурсну документацију.

Тражење додатних информација или појашњења у вези са припремањем понуде телефоном није дозвољено.

Комуникација у поступку јавне набавке врши се искључиво на начин одређен чл. 20. Закона.

### **13. ДОДАТНА ОБЈАШЊЕЊА ОД ПОНУЂАЧА ПОСЛЕ ОТВАРАЊА ПОНУДА И КОНТРОЛА КОД ПОНУЂАЧА ОДНОСНО ЊЕГОВОГ ПОДИЗВОЂАЧА**

После отварања понуда наручилац може приликом стручне оцене понуда да у писаном облику захтева од понуђача додатна објашњења која ће му помоћи при прегледу, вредновању и упоређивању понуда, а може да врши контролу (увид) код понуђача, односно његовог подизвођача (члан 93. ЗЈН).

Уколико наручилац оцени да су потребна додатна објашњења или је потребно извршити контролу (увид) код понуђача, односно његовог подизвођача, наручилац ће понуђачу оставити примерени рок да поступи по позиву наручиоца, односно да омогући наручиоцу контролу (увид) код понуђача, као и код његовог подизвођача.

Наручилац може уз сагласност понуђача да изврши исправке рачунских грешака уочених приликом разматрања понуде по окончаном поступку отварања.

У случају разлике између јединичне и укупне цене, меродавна је јединична цена.

Ако се понуђач не сагласи са исправком рачунских грешака, наручилац ће његову понуду одбити као неприхватљиву.

### **14. КОРИШЋЕЊЕ ПАТЕНАТА И ОДГОВОРНОСТ ЗА ПОВРЕДУ ЗАШТИЋЕНИХ ПРАВА ИНТЕЛЕКТУАЛНЕ СВОЈИНЕ ТРЕЋИХ ЛИЦА**

Накнаду за коришћење патената, као и одговорност за повреду заштићених права интелектуалне својине трећих лица, сноси понуђач.

### **15. НАЧИН И РОК ЗА ПОДНОШЕЊЕ ЗАХТЕВА ЗА ЗАШТИТУ ПРАВА ПОНУЂАЧА СА ДЕТАЉНИМ УПУТСТВОМ О САДРЖИНИ ПОТПУНОГ ЗАХТЕВА**

Захтев за заштиту права може да поднесе понуђач, односно свако заинтересовано лице које има интерес за доделу уговора у конкретном поступку јавне набавке и који је претрпео или би могао да претрпи штету због поступања наручиоца противно одредбама овог ЗЈН.

Захтев за заштиту права подноси се наручиоцу, а копија се истовремено доставља Републичкој комисији за заштиту права у поступцима јавних набавки (у даљем тексту: Републичка комисија).

Захтев за заштиту права се доставља наручиоцу непосредно, електронском поштом на e-mail: boris@ckv.org.rs, или препорученом пошиљком са повратницом на адресу наручиоца.

Захтев за заштиту права може се поднети у току целог поступка јавне набавке, против сваке радње наручиоца, осим ако ЗЈН није другачије одређено. О поднетом захтеву за заштиту права наручилац обавештава све учеснике у поступку јавне набавке, односно објављује обавештење о поднетом захтеву на Порталу јавних набавки и на интернет страници наручиоца, најкасније у року од два дана од дана пријема захтева.

Захтев за заштиту права којим се оспорава врста поступка, садржина позива за подношење понуда или конкурсне документације сматраће се благовременим ако је примљен од стране наручиоца најкасније три дана пре истека рока за подношење понуда, без обзира на начин достављања и уколико је подносилац захтева у складу са чланом 63. став 2. ЗЈН указао наручиоцу на евентуалне недостатке и неправилности, а наручилац исте није отклонио.

Захтев за заштиту права којим се оспоравају радње које наручилац предузме пре истека рока за подношење понуда, а након истека рока из претходног става, сматраће се благовременим уколико је поднет најкасније до истека рока за подношење понуда.

После доношења одлуке о додели уговора из чл.108. ЗЈН или одлуке о обустави поступка јавне набавке из чл. 109. ЗЈН, рок за подношење захтева за заштиту права је пет дана од дана објављивања одлуке на Порталу јавних набавки.

Захтевом за заштиту права не могу се оспоравати радње наручиоца предузете у поступку јавне набавке ако су подносиоцу захтева били или могли бити познати разлози за његово подношење пре истека рока за подношење понуда, а подносилац захтева га није поднео пре истека тог рока.

Ако је у истом поступку јавне набавке поново поднет захтев за заштиту права од стране истог подносиоца захтева, у том захтеву се не могу оспоравати радње наручиоца за које је подносилац захтева знао или могао знати приликом подношења претходног захтева.

Захтев за заштиту права не задржава даље активности наручиоца у поступку јавне набавке у складу са одредбама члана 150. овог ЗЈН.

Захтев за заштиту права мора да садржи:

- 1) назив и адресу подносиоца захтева и лице за контакт;
- 2) назив и адресу наручиоца;
- 3) податке о јавној набавци која је предмет захтева, односно о одлуци наручиоца;
- 4) повреде прописа којима се уређује поступак јавне набавке;
- 5) чињенице и доказе којима се повреде доказују;
- 6) потврду о уплати таксе из члана 156. овог ЗЈН;
- 7) потпис подносиоца.

Валидан доказ о извршеној уплати таксе, у складу са Упутством о уплати таксе за подношење захтева за заштиту права Републичке комисије, објављеном на сајту Републичке комисије, у смислу члана 151. став 1. тачка 6) ЗЈН, је:

**1. Потврда о извршеној уплати таксе из члана 156. ЗЈН која садржи следеће елементе:**

- (1) да буде издата од стране банке и да садржи печат банке;
- (2) да представља доказ о извршеној уплати таксе, што значи да потврда мора да садржи податак да је налог за уплату таксе, односно налог за пренос средстава реализован, као и датум извршења налога. \* Републичка комисија може да изврши увид у одговарајући извод евиденционог рачуна достављеног од стране Министарства финансија – Управе за трезор и на тај начин додатно провери чињеницу да ли је налог за пренос реализован.
- (3) износ таксе из члана 156. ЗЈН чија се уплата врши - 60.000 динара;
- (4) број рачуна: 840-30678845-06;
- (5) шифру плаћања: 153 или 253;
- (6) позив на број: подаци о броју или ознаци јавне набавке поводом које се подноси захтев за заштиту права;
- (7) сврха: ЗЗП; Црвени крст Војводине; „НАБАВКА УСЛУГЕ ХОТЕЛСКОГ СМЕШТАЈА ЗА 150 ОСОБА СА ПУНИМ ПАНСИОНОМ НА ТЕРИТОРИЈИ НП „ТАРА“, ЈН број 1.2.1./2019;
- (8) корисник: буџет Републике Србије;
- (9) назив уплатиоца, односно назив подносиоца захтева за заштиту права за којег је извршена уплата таксе;
- (10) потпис овлашћеног лица банке, **или**

2. **Налог за уплату**, први примерак, оверен потписом овлашћеног лица и печатом банке или поште, који садржи и све друге елементе из потврде о извршеној уплати таксе наведене под тачком 1, **или**

3. **Потврда издата од стране Републике Србије, Министарства финансија, Управе за трезор**, потписана и оверена печатом, која садржи све елементе из потврде о извршеној уплати таксе из тачке 1, осим оних наведених под (1) и (10), за подносиоце захтева за заштиту права који имају отворен рачун у оквиру припадајућег консолидованог рачуна трезора, а који се води у Управи за трезор (корисници буџетских средстава, корисници средстава организација за обавезно социјално осигурање и други корисници јавних средстава), **или**

4. **Потврда издата од стране Народне банке Србије**, која садржи све елементе из потврде о извршеној уплати таксе из тачке 1, за подносиоце захтева за заштиту права (банке и други субјекти) који имају отворен рачун код Народне банке Србије у складу са ЗЈН и другим прописом.

## **16. РОК У КОЈЕМ ЋЕ УГОВОР БИТИ ЗАКЉУЧЕН**

Уговор о јавној набавци ће бити закључен са понуђачем којем је додељен уговор у року од 8 дана од дана протеча рока за подношење захтева за заштиту права из члана 149. Закона.

У случају да је поднета само једна понуда наручилац може закључити уговор пре истека рока за подношење захтева за заштиту права, у складу са чланом 112. став 2. тачка 5) Закона.